

# 都市部族

## TRIBES OF HONG KONG

探索香港各類有趣文化  
Exploring the city's subcultures

專訪都市耕農

雲耕一族創辦人徐伽、  
孔慧嫻及Pol Fabrega

Meet the rooftop farmers

Andrew Tsui, Michelle Hong and  
Pol Fabrega of Rooftop Republic

香港市區密密麻麻的高樓大廈早已成為城市的典型面貌，但如果大家從高空俯瞰而下，便會看到一個截然不同的風景：一個個方正而平坦、沒有擺放什麼物件的大廈天台。這些沒有什麼用途的天台空間，原來正逐漸為本地農業的可持續發展扮演一個重要的角色。

雲耕一族是香港其中一個推廣在大廈天台耕種的非牟利組織，共同創辦人之一Pol Fabrega表示：「香港的食物供應有九成來自外地，非常依賴進口。於都市天台耕種不但能縮短顧客跟食物供應商的距離，還能令城市自給自足，以及增加市民對食物來源的信任及知識。」

其實在天台耕種的趨勢早於數年前已出現，由在新界興起的假日農夫活動演變而成。現在不少都市人及企業公司都喜歡搞周末農耕的活動，遠離一下繁忙的都市生活。而香港的農耕地不足，故此在天台耕作亦變得順理成章。雲耕一族另一位創辦人徐伽亦道：「這不僅是在天台耕種那麼簡單，而是要把它融入一種可持續發展的生活方式。我們不只希望能夠搞好天台耕作，同時還期望能夠將其發揚光大，改善我們的生活方式。當大家站在同一陣線時，我們觀看世界的態度亦會因此而有所改變。」

其實要預備一個適合耕種的天台，事前要做很多工夫。一般來說，最理想的天台應有至少三至四小時的陽光，位處高樓的天台農場則要築起屏障擋風，還需建設灌溉及去水系統，當然最後還要有動手耕種的農夫。對熱愛耕種的人來說，相信他們會樂在其中。徐伽補充道：「我們希望令都市耕作在城中普及，我們致力推廣，希望更多人能夠參與其中，這樣的話，我們便可攜手推動綠色運動。」■



### URBAN HONG KONG

is made up of closely packed concrete blocks – it's what has come to define the cityscape. But a bird's eye view would show a different aspect of these buildings: myriad square, flat, empty rooftops. These largely unused spaces are now playing an important role for those who want to grow food locally and sustainably.

'Hong Kong relies heavily on imported food, which accounts for 90 per cent of the total food supply,' says Pol Fabrega, co-founder of Rooftop Republic, one of many groups that farm vegetables on these spaces high up in the sky. 'Rooftop farming creates a closer relationship between consumers and food suppliers, but also increases the city's self-sufficiency, not to mention enhancing public confidence and knowledge about their food's origins.'

The rooftop farming phenomenon started several years ago, morphing from a trend of hobby farming, which is common in the New Territories. Individuals and companies alike have taken to these farms for weekend outings – quite a change

from life in the city. With Hong Kong's lack of space, empty rooftops made sense as cultivation spots. 'This is not just about rooftop farming; we are part of a sustainable lifestyle,' says Andrew Tsui, another of Rooftop Republic's co-founders. 'We want to not only excel but to improve this lifestyle. Together we can see the world differently.'

Setting up a rooftop farm isn't without challenges. The basic requirement is for the roof to get at least three to four hours of sunlight a day. Rooftop farms located on tall buildings can benefit from fences to block the wind, as well as a proper irrigation and drainage system. And then there is the actual hard work of farming – but for the passionate farmers, it's all worth it. 'We want to make urban farming commonplace,' says Tsui. 'We want to try to get more people on board, and together make it a movement.' ■

Photo: Calvin Sit

櫟  
立即

一幕幕  
冠名贊助  
於4月

CATHAY  
HSBC  
HONG KONG  
SEVEN

\*須受細則及條款